

... ,
...
- ,
:
- [5, .97-98].
[3, . 123].
[, . 124].
[5, .361],
()
- -
:
[5, .359].
[10].
[9].
: 1)
; 2)
; 3)
[6].
« , , ,
» [8, .5].
« » « ».
[3, . 100].
[4].

[2, . 64].

[2, . 370].

I am to blame for it. Try and forgive me, Mr. Brinkworth. I am sincerely sorry. I wish with all my heart I could comfort you!

(W. Collins, Man and Wife).

[13].

Marlow. *Zound, there's no bearing this; it's worse than death*

(O. Goldsmith, She Stoops to Conquer)

[, . 11],

I have been very wicked and selfish – selfish in forgetting my parents in their sorrows – selfish in forcing George to marry me. I know I'm not worthy of him – I know he would have been happy without me.

(W. Thackeray, Vanity Fair)

I felt inclined to sink into the ground with shame!

(Th. Hardy. Tess of the D'Urbervilles)

[3, . 184].

[, . 179],

I can't tell you how I was touched by the manner in which you wrote of Penrose. To my shame I confess it, I had no idea that you were so warmly attached to him.

(W. Collins, The Black Robe)

Lady Fidget. *Be found in the lodging of anything like a man! – Away.*

(W. Wycherley, The Country Wife)

Mrs. Dudgeon. *Wake up; and be ashamed of yourself, you unfeeling sinful girl, falling asleep like that, and your father hardly cold in his grave.*

The Girl (half asleep still). *I didn't mean to. I dropped off –*

(B. Shaw, The Devil's Disciple)

Stanhope. *You insulted Trotter and Hibbert by not coming. You realize that, I suppose?*
Raleigh. *I didn't mean to do anything like that.*
(R. Sherriff, Journey's End)

My mistake. Sorry (E. Waugh, The Sword of Honour Trilogy)

[12; 3, . 188].

[2, . 408].

[, . 369].

(« !»)

(« »),

()

[3, . 186–187],

'Come!' he said, frankly, after a moment's pause, 'we parted on no very good terms the last time we met; it was my fault, I believe; but I had no intention of offending you, and no idea that I was doing so.

(Ch. Dickens, Nickolas Nickleby)

[3, . 179–187],

There, dearest! Hush! Hush! I was wrong; I was wicked. I will feel any way, do any way, – only don't distress yourself; don't sob so. I will be resigned; I was wicked to speak as I did.

(Ch. Lambert. Little Monsters)

[12].

[3, . 185].

« » –

[3, . 186].

[, . 370],

[7, . 52].

Quar. *Slid, I forgot that, pray you pardon me*. (B. Jonson, Bartholomew Fair)

'I must apologize for the crowd'.

(E. Waugh, The Sword of Honour Trilogy)

Sorry to bother you at this hour. (W. Boyd, A Good Man in Africa)

[7, . 51–53].

PSYCHOLOGIC GROUND FOR ENGLISH APOLOGY

T.M. Burenko,

The article analyses the constituents of psychologic ground for apology (guilt, shame, conscience and politeness norms) on the English language material. A conclusion is drawn that speech act of apology is used to minimize or neutralize possible offence.

Key words: emotion, speech act of apology, politeness norms, guilt, conscience, shame.

1. XVI–XXI : 10.02.04 /, 2008. – 208 .
2. /, 2002. – 464 .
3. /, 2002. – 749 .
4. /, 1966. – 116 .
5. : / [.].
–, 1998. – 448 .

6. . . . / . . . // . . . - 1979. - . 28.
7. . . . : / . . . - ., 2003. - 272 .
8. . . . : (. . . , . . .): 10.02.17 « . . . - . . . » / . . . - ., 2008. - 21 .
9. . . . : . . . - . . . / . . . - . . . , 1975. - 198 .
10. . . . : / . . . , . . . // . . . - ., 1969. - 226 .
11. Austin J. How to do things with words / J. Austin. - Oxford : Clarendon, 1962. - 166 p.
12. Ausubel D.P. Relationships between shame and guilt in the socializing process / D.P. Ausubel. - Psychological Review, 1955. - P. 378-390.
13. Tomkins S.S. Affect, imagery, consciousness / S.S. Tomkins // The positive affects. - New York, Springer, 1962. - Vol. 1. - 352 .

15 2011 .